

**АО «ТуранАлем Секьюритис»**  
**Консолидированная финансовая отчётность**

*За год, закончившийся **31** декабря **2003** года  
с отчётом независимых аудиторов*

## СОДЕРЖАНИЕ

### ОТЧЁТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Консолидированные бухгалтерские балансы .....	1
Консолидированные отчёты о доходах и расходах .....	2
Консолидированные отчёты об изменениях в собственном капитале .....	3
Консолидированные отчёты о движении денег.....	4

### Учётные политики и примечания к финансовой отчётности

1. Описание деятельности .....	5
2. Основы подготовки финансовой отчётности.....	5
3. Основные принципы учётной политики .....	6
4. Деньги и эквиваленты денег .....	10
5. Торговые ценные бумаги.....	10
6. Средства в кредитных учреждениях .....	10
7. Займы клиентам .....	10
8. Резерв на возможные обесценение и убытки .....	11
9. Основные средства.....	12
10. Нематериальные активы .....	12
11. Займы финансовых учреждений.....	13
12. Прочие средства финансовых учреждений .....	13
13. Субординированный долг.....	13
14. Авансы полученные .....	13
15. Уставный капитал .....	13
16. Доход в виде комиссионных и сборов .....	14
17. Доходы за минусом расходов по торговым ценным бумагам, нетто .....	14
18. Прочий операционный доход.....	14
19. Зарплата и связанные с ней выплаты.....	15
20. Административные и операционные расходы.....	15
21. Штрафы и пени .....	15
22. Налогобложение .....	15
23. Финансовые и условные обязательства.....	17
24. Валютный риск .....	18
25. Анализ по срокам погашения активов и выполнения обязательств.....	18
26. Политики по управлению рисками.....	20
27. Сделки со связанными сторонами .....	21

■ Ernst & Young Kazakhstan  
Furmanov Street, 240 G  
Almaty 480099, Kazakhstan  
Tel.: 7 (3272) 58-5960  
Fax: 7 (3272) 58-5961  
www.ey.com/kazakhstan

■ Эрнст энд Янг Казахстан  
Казахстан, 480099 Алматы  
ул. Фурманова, 240 Г  
Тел.: 7 (3272) 58-5960  
Факс: 7 (3272) 58-5961

## ОТЧЁТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Правлению и Акционеру АО «ТуранАлем Секьюритис»

Мы провели аудиторскую проверку прилагаемого бухгалтерского баланса АО «ТуранАлем Секьюритис» (далее по тексту – «Компания») на **31 декабря 2003** года и соответствующих отчетов о доходах и расходах, об изменениях в собственном капитале, о движении денег за год, закончившийся на указанную дату. Ответственность за подготовку указанной финансовой отчетности лежит на руководстве Компании. Мы несем ответственность за формирование мнения об этой финансовой отчетности на основании проведенных нами аудиторских проверок.

Мы провели наши аудиторские проверки в соответствии с Международными стандартами аудита. В соответствии с этими стандартами мы должны спланировать и провести аудиторскую проверку таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в отсутствии существенных искажений в финансовой отчетности. Аудит также включает в себя выборочную проверку данных для документального подтверждения сумм, содержащихся в финансовой отчетности и раскрытой в ней информации. Кроме этого, аудит включает в себя анализ применяемых принципов бухгалтерского учета и существенных субъективных оценок, сделанных руководством, а также анализ общего представления финансовой отчетности. Мы считаем, что проведенные нами аудиторские проверки дают нам достаточно оснований для выражения нашего мнения.

По нашему мнению, указанная выше финансовая отчетность, во всех существенных аспектах, дает достоверное представление о консолидированном финансовом положении Компании по состоянию на **31 декабря 2003** года, о результатах её финансово-хозяйственной деятельности и движении денег за год, закончившийся на указанную дату в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

Мы не проводили аудиторскую проверку прилагаемой финансовой отчетности за **2002** год и, соответственно, мы не выражаем наше мнение о ней.

ЭРНСТ ЭНД ЯНГ КАЗАХСТАН

7 февраля 2004 года

## КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ БАЛАНСЫ

На **31** декабря

(В тысячах казахстанских тенге)

	Прим.	2003	2002 (неаудировано)
<b>Активы</b>			
Деньги и эквиваленты денег	4	580.824	430.840
Торговые ценные бумаги	5	576.991	599.919
Средства в финансовых учреждениях	6	40.672	–
Займы клиентам	7	4.336.691	1.326.845
Основные средства	9	87.156	48.094
Нематериальные активы	10	4.194	1.778
Прочие активы		77.018	157.260
<b>Итого активов</b>		<b>5.703.546</b>	<b>2.564.736</b>
<b>Обязательства</b>			
Займы от финансовых учреждений	11	3.971.055	1.261.380
Прочие средства финансовых учреждений	12	34.602	1.081
Субординированный долг	13	387.263	–
Авансы полученные	14	88.010	524.758
Резервы на возможные убытки	8	29.568	6.000
Прочие обязательства		6.158	25.976
<b>Итого обязательств</b>		<b>4.516.656</b>	<b>1.819.195</b>
<b>Собственный капитал</b>			
Уставный капитал	15	43.600	28.800
Нераспределённая прибыль		1.143.290	716.741
<b>Итого собственного капитала</b>		<b>1.186.890</b>	<b>745.541</b>
<b>Итого обязательств и собственного капитала</b>		<b>5.703.546</b>	<b>2.564.736</b>
<b>Финансовые и условные обязательства</b>	23		

Подписано и разрешено к выпуску от имени Правления Компании

Бектанов К.К.

Управляющий директор

Слипчук Т.М.

Главный бухгалтер

7 февраля 2004 года

Прилагаемые примечания на страницах с 5 по 21 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчётности.

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ ОТЧЁТЫ О ДОХОДАХ И РАСХОДАХ**

За годы, закончившиеся **31** декабря  
(В тысячах казахстанских тенге)

	Прим.	2003	2002 (неаудировано)
<b>Доходы, связанные с получением вознаграждения</b>			
Займы клиентам		527.529	184.733
Ценные бумаги		72.232	21.653
Прочие		361	13.230
		<b>600.122</b>	<b>219.616</b>
<b>Расходы, связанные с выплатой вознаграждения</b>			
Средства финансовых учреждений		(391.169)	(158.015)
Субординированный долг		(33.357)	—
		<b>(424.526)</b>	<b>(158.015)</b>
<b>Чистый доход, связанный с получением вознаграждения, до вычета расходов по резервам на убытки</b>		<b>175.596</b>	<b>61.601</b>
Расходы на создание резервов	8	(64.205)	(15.869)
Чистый доход, связанный с получением вознаграждения		<b>111.391</b>	<b>45.732</b>
Доходы в виде комиссионных и сборов	16	372.412	66.915
Расходы в виде комиссионных и сборов		(29.167)	(10.954)
Комиссионные и сборы, нетто		<b>343.245</b>	55.961
Доходы за минусом расходов от торговых ценных бумаг	17	266.333	408.480
Доходы за минусом расходов от курсовой разницы		(13.659)	30.939
Доходы по дивидендам		21.178	67
Прочий операционный доход	18	27.462	9.510
<b>Расходы, не связанные с вознаграждением</b>		<b>644.559</b>	<b>504.957</b>
Зарплата и связанные с ней выплаты	19	(112.841)	(46.942)
Общие и административные и прочие операционные расходы	20	(118.295)	(42.050)
Штрафы и пени	21	(57.241)	—
Прочие расходы на резерв под возможные потери	8	(23.568)	(6.000)
Налоги, за исключением подоходного налога		(9.493)	(4.333)
Износ и амортизация		(7.963)	(2.553)
<b>Расходы, не связанные с вознаграждением</b>		<b>(329.401)</b>	<b>(101.878)</b>
<b>Доход до налогообложения</b>		<b>426.549</b>	<b>448.811</b>
Налогообложение	22	-	(6.774)
<b>Чистый доход</b>		<b>426.549</b>	<b>442.037</b>

Прилагаемые примечания на страницах с 5 по 21 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчётности.

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ ОТЧЁТЫ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В СОБСТВЕННОМ КАПИТАЛЕ**

За годы, закончившиеся **31 декабря 2003 и 2002 годов**  
(в тысячах казахстанских тенге)

	Уставный капитал	Нераспределённый доход	Итого собственного капитала
На <b>31 декабря 2001 года (неаудировано)</b>	28.800	274.704	303.504
Чистый доход (неаудировано)	–	442.037	442.037
На <b>31 декабря 2002 года (неаудировано)</b>	<b>28.800</b>	<b>716.741</b>	<b>745.541</b>
Продажа простых акций	<b>14.800</b>	-	<b>14.800</b>
Чистый доход	-	<b>426.549</b>	<b>426.549</b>
На <b>31 декабря 2003 года</b>	<b>43.600</b>	<b>1.143.290</b>	<b>1.186.890</b>

Прилагаемые примечания на страницах с **5 по 21** являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчётности.

## КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ ОТЧЁТЫ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕГ

За годы, закончившиеся **31 декабря 2003 и 2002 годов**  
(в тысячах казахстанских тенге)

	<b>2003</b>	<b>2002</b> (неаудировано)
<b>Движение денег от операционной деятельности</b>		
Чистый доход до налогообложения	<b>426.549</b>	448.811
Корректировки на:		
Резерв на возможные потери	<b>87.773</b>	21.869
Нереализованную курсовую разницу	<b>(34.190)</b>	9.367
Нереализованный доход/расход по ценным бумагам	<b>(50.168)</b>	2.504
Амортизацию основных средств и нематериальных активов	<b>7.963</b>	2.553
<b>Движение денег до изменений в чистых операционных активах и обязательствах</b>	<b>437.927</b>	485.104
Уменьшение (увеличение) в торговых ценных бумагах	<b>70.346</b>	(334.889)
Увеличение в средствах в финансовых учреждениях	<b>(40.672)</b>	–
Увеличение в займах клиентам	<b>(3.082.980)</b>	(937.124)
Уменьшение (увеличение) в прочих активах	<b>96.822</b>	(140.607)
Увеличение в займах от финансовых учреждений	<b>2.755.543</b>	866.152
Увеличение в прочих средствах финансовых учреждений	<b>33.521</b>	1.081
Увеличение в субординированном долге	<b>387.263</b>	–
(Уменьшение) увеличение в авансах полученных	<b>(436.748)</b>	524.130
(Уменьшение) в прочих обязательствах	<b>(19.817)</b>	(103.973)
<b>Чистое движение денег от операционной деятельности до подоходного налога</b>	<b>201.205</b>	359.874
Уплаченный подоходный налог	<b>(16.580)</b>	–
<b>Чистое движение денег от операционной деятельности</b>	<b>184.625</b>	359.874
<b>Движение денег от инвестиционной деятельности</b>		
Приобретение основных средств	<b>(46.737)</b>	(23.682)
Поступления от продажи основных средств	<b>4</b>	2.899
Приобретение нематериальных активов	<b>(2.708)</b>	(1.749)
<b>Чистое движение денег от инвестиционной деятельности</b>	<b>(49.441)</b>	(22.532)
<b>Движение денег от финансовой деятельности</b>		
Продажа простых акций	<b>14.800</b>	–
<b>Чистое движение денег от финансовой деятельности</b>	<b>14.800</b>	–
<b>Увеличение в деньгах и их эквивалентах</b>	<b>149.984</b>	337.342
<b>Деньги и их эквиваленты на начало года</b>	<b>430.840</b>	93.498
<b>Деньги и их эквиваленты на конец года</b>	<b>580.824</b>	430.840

Прилагаемые примечания на страницах с **5** по **21** являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчётности.

*(В тысячах казахстанских тенге)*

## **1. Описание деятельности**

АО «ТуранАлем Секьюритис» (далее по тексту «Компания») предоставляет услуги по андеррайтингу и брокерские услуги, а также услуги по доверительному управлению активами. Компания имеет дочерние предприятия, АО «БТА Ипотека», основной деятельностью которого является предоставление услуг ипотечного кредитования и соответствующие сопутствующие услуги и ТОО «Дом Сервис», которое осуществляет лизинговые операции. Компания, АО «БТА Ипотека» и ТОО «Дом Сервис» далее совместно именуется «Группа». Компания была образована 17 октября 1997 года как товарищество с ограниченной ответственностью в соответствии с законодательством Республики Казахстан и была перерегистрирована в акционерное общество 27 июня 2003 года.

Компания осуществляет свою деятельность на основании лицензий, выданных Национальным Банком Республики Казахстан (далее по тексту «НБРК»):

- от 21 августа 2003 года на проведение брокерской – дилерской деятельности на рынке ценных бумаг с правом открытия и управления счетами клиентов;
- от 29 августа 2003 года на осуществление деятельности по управлению инвестициями.

Офис Компании расположен в Алматы. Зарегистрированный юридический адрес Компании: микрорайон Самал 1, дом 36, Алматы, Казахстан.

По состоянию на 31 декабря 2003 и 2002 годов количество работников Группы составляло 137 и 61 человек, соответственно.

По состоянию на 31 декабря 2003 и 2002 годов единственным акционером Компании является «Банк ТуранАлем».

## **2. Основы подготовки финансовой отчетности**

Данная консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее по тексту – «МСФО»), которые состоят из стандартов и интерпретаций, утвержденных Комитетом по Международным стандартам бухгалтерского учета, Международных стандартов бухгалтерского учета («МСБУ») и интерпретаций Постоянного комитета по интерпретациям («ПКИ»), которые одобрены Международным Комитетом по стандартам бухгалтерского учета и являются действующими. Данная финансовая отчетность представлена в тысячах казахстанских тенге (далее по тексту – «тенге»). Тенге используется потому, что акционеры, руководители и регулирующие органы оценивают деятельность Группы в тенге. Кроме того, тенге является национальной валютой Республики Казахстан, и валютой, которая отражает экономическую сущность событий и обстоятельств, относящихся к деятельности Группы. Операции в денежных единицах, отличных от тенге, считаются операциями с иностранной валютой.

В 2002 году Группа была обязана вести учет и составлять финансовую отчетность для нормативных целей в тенге в соответствии с казахстанским законодательством по бухгалтерскому учету и банковскому делу и соответствующими инструкциями (далее по тексту - «КСБУ»). Прилагаемая консолидированная финансовая отчетность за 2002 год основана на бухгалтерских книгах и учетных регистрах Группы, с учетом корректировок и реклассификационных проводок, которые необходимы для приведения её в соответствие с МСФО. С 1 января 2003 года Группа ведет свои бухгалтерские книги и составляет финансовую отчетность для нормативных целей в соответствии с МСФО.

Подготовка финансовой отчетности предусматривает использование руководством субъективных оценок и допущений, влияющих на суммы, отраженные в финансовой отчетности. Субъективные оценки основаны на информации, имеющейся на дату составления финансовой отчетности, поэтому фактические результаты могут отличаться от этих субъективных оценок.



(В тысячах казахстанских тенге)

**Консолидированные дочерние предприятия**

Консолидированная финансовая отчётность включает следующие дочерние предприятия:

**2003 и 2002 годы**

<i>Дочернее предприятие</i>	<i>Доля участия, %</i>	<i>Страна</i>	<i>Дата образования</i>	<i>Отрасль</i>	<i>Дата приобретения</i>
АО БТА Ипотека	100	Казахстан	20 ноября 2000	Ипотечное кредитование	20 ноября 2000
Дом Сервис	100	Казахстан	2 июля 2002	Лизинговые операции	2 июля 2002

**3. Основные принципы учётной политики**

Далее представлен обзор основных принципов учётной политики, использованных при подготовке данной финансовой отчётности:

**Принципы консолидации**

Консолидированная финансовая отчётность Группы включает АО «БТА Ипотека» и компанию, которую оно контролирует (дочернее предприятие). Обычно контроль существует тогда, когда Группа прямо или косвенно владеет более 50% голосующих акций компании и может определять финансовую и операционную политику предприятия, получая, таким образом, выгоды от его деятельности. Межфирменные остатки и сделки, включая межфирменную прибыль, нерезализованную прибыль и убытки исключаются из отчётности. Консолидированная финансовая отчётность готовится с использованием единой учётной политики для одинаковых транзакций и других событий в похожих обстоятельствах.

Консолидация дочерних предприятий осуществляется с момента передачи контроля над ними Группе и продолжается до момента их выбытия. Метод покупки используется для учета приобретенных дочерних предприятий. Стоимость приобретения измеряется по справедливой стоимости переданных активов или принятых обязательств на момент приобретения, включая расходы, непосредственно связанные с приобретением. Превышение стоимости покупки над справедливой стоимостью чистых активов приобретенной дочернего предприятия учитывается как гудвил. Все межгрупповые операции, балансы и нерезализованные излишки и дефициты, произведенные внутри Группы, были исключены. Учетная политика некоторых дочерних предприятий была изменена там, где это было необходимо, для приведения в соответствие с учетной политикой Группы.

**Признание финансовых инструментов**

Группа признаёт финансовые активы и обязательства в своём бухгалтерском балансе тогда и только тогда, когда она становится участником соответствующего договора по инструменту. Финансовые активы и обязательства отражаются с использованием принципа учета на дату операции.

Финансовые активы и обязательства свёртываются, и сумма нетто показывается в бухгалтерском балансе тогда, когда существует юридически защищённое право зачесть учтённые суммы, и имеется намерение урегулирования на нетто-основе или одновременной реализации актива и погашения обязательства.

Финансовые активы и обязательства первоначально отражаются по себестоимости, которая представляет собой справедливую стоимость полученного или уплаченного денежного выражения сделки, включая или вычитая затраты, связанные с совершением сделки. При первоначальном учете любой доход или убыток признается в отчете о доходах и расходах текущего периода. Принципы отражения последующей переоценки финансовых активов и обязательств раскрываются ниже в описании соответствующих финансовых инструментов.

**Деньги и эквиваленты денег**

Деньги и их эквиваленты включают в себя наличные средства, средства в финансовых учреждениях, имеющие остаточные сроки погашения менее девяноста дней с даты соответствующего баланса и свободные от договорных обязательств.

*(В тысячах казахстанских тенге)***Торговые ценные бумаги**

Ценные бумаги, приобретённые в основном для целей получения прибыли от кратковременных колебаний в ценах или маржи дилера, классифицируются как торговые ценные бумаги. Торговые ценные бумаги первоначально признаются в соответствии с политикой по финансовым инструментам и впоследствии они оцениваются по справедливой стоимости на основе рыночных цен на дату составления бухгалтерского баланса.

Реализованные и нереализованные доходы и убытки, возникающие в результате операций с торговыми ценными бумагами, признаются в отчёте о доходах и расходах как доходы, за минусом расходов от торговых ценных бумаг. Вознаграждение, заработанное по торговым ценным бумагам показывается как доход, связанный с получением вознаграждения в отчёте о доходах и расходах.

При расчёте справедливой стоимости таких ценных бумаг используется их последняя цена на торгах, если ценные бумаги котируются на бирже, или используется последняя цена предложения при проведении операций на внебиржевом рынке. Если информация о рыночных ценах отсутствует, или если есть достаточные основания полагать, что закрытие позиции Группы окажет влияние на рыночные цены, справедливая стоимость рассчитывается на основе котировок аналогичных финансовых инструментов, обращающихся на различных рынках, или оценки руководством вероятных поступлений от реализации ценных бумаг в течение определенного периода, исходя из допущения о сохранении текущей конъюнктуры рынка.

**Займы клиентам**

Займы, предоставляемые Группой посредством предоставления средств непосредственно заемщику, считаются займами, выданными Группой, и первоначально отражаются в соответствии с политикой признания финансовых инструментов. Для займов, предоставляемых по ставкам и на условиях, отличающихся от рыночных условий, для учета их справедливой стоимости отражается разница между номинальной суммой займа и его справедливой стоимостью в том периоде, когда заём был выдан. Впоследствии, займы клиентам переоцениваются по амортизированной стоимости по методу эффективной ставки вознаграждения, если по ним установлены фиксированные сроки погашения. Все займы и авансы клиентам отражаются за вычетом резерва на возможные потери по займам.

**Производные финансовые инструменты**

Производные финансовые инструменты, встроенные в другие финансовые инструменты, рассматриваются как отдельные производные финансовые инструменты, так как их риски и характеристики не полностью связаны с основными соглашениями, и основные соглашения не учитывают данные производные инструменты по справедливой стоимости с нереализованными доходами и убытками, показанными в отчёте о доходах и расходах. Встроенный производный инструмент представляет собой компонент композиционного (комбинированного) финансового инструмента, который включает как производный инструмент, так и основное соглашение, в результате чего, некоторые потоки денег комбинированного инструмента изменяются так же, как и денежные потоки отдельного инструмента. По состоянию на 31 декабря 2003 года встроенные производные инструменты, имеющиеся в распоряжении Группы, не являлись существенными. Доходы, возникающие из изменений в стоимости производных инструментов, включены в отчёт о доходах и расходах как доходы, за минусом расходов по операциям с иностранными валютами.

**Основные средства**

Стоимость основных средств отражается в бухгалтерском учете по исторической стоимости за вычетом накопленного износа. Износ объектов незавершенного строительства и не введенных в эксплуатацию объектов начисляется с даты ввода в эксплуатацию. Износ рассчитывается прямым методом, исходя из срока полезного использования основных средств. Сроки полезной службы активов представлены в следующей таблице:

	<u>Годы</u>
Здания	13
Мебель и принадлежности	10
Компьютеры и оборудование	4
Земля	—
Прочие	11

*(В тысячах казахстанских тенге)*

### **Нематериальные активы**

Нематериальные активы учитываются по исторической стоимости за вычетом накопленной амортизации. Амортизация осуществляется для списания стоимости или оценочной стоимости актива по прямолинейному методу в течение периода полезной службы актива. Период полезной службы составляет семь лет.

### **Резерв на обесценение финансовых активов**

Группа создает резерв под обесценение финансовых активов при наличии вероятности того, что Группе не удастся взыскать основную сумму долга и вознаграждение в соответствии с договорными условиями выданных займов и прочих финансовых активов, учитываемых по первоначальной и амортизированной стоимости. Резерв на обесценение финансовых активов определяется как разница между их балансовой стоимостью и текущей стоимостью прогнозируемых денежных потоков, включая суммы к получению по гарантиям и обеспечению, дисконтированных по первоначальной эффективной ставке вознаграждения финансового инструмента.

Соответствующие резервы создаются на основе анализа убытков Группы за предыдущие годы и субъективных оценок руководства относительно размера убытков, которые, вероятнее всего, будут отражены по активам каждой категории кредитного риска с учетом возможности погашения задолженности и кредитной истории заемщика. Резерв под обесценение финансовых активов в прилагаемой финансовой отчетности рассчитан исходя из существующих экономических и политических условий. Группа не может прогнозировать, какие изменения произойдут в Казахстане и как они могут сказаться на достаточности резерва под обесценение финансовых активов в будущем.

Изменения резерва отражаются в отчете о доходах и расходах за соответствующий период. Если заём является безнадежным, он списывается против созданного резерва под обесценение. Если впоследствии сумма резерва под обесценение уменьшается в результате события, наступившего после списания, сумма восстановления резерва кредитруется на соответствующую статью отчета о доходах и расходах.

### **Средства финансовых учреждений**

Средства финансовых учреждений первоначально учитываются в соответствии с политикой признания финансовых инструментов. Впоследствии полученные средства отражаются по амортизированной стоимости, и соответствующая разница между чистой величиной полученных средств и суммой на момент погашения показывается в отчете о доходах и расходах в течение срока заимствования с использованием эффективной ставки вознаграждения.

### **Трастовая деятельность**

Активы, находящиеся в доверительном управлении, не рассматриваются в качестве активов Группы и, соответственно, не включены в данную консолидированную финансовую отчетность.

### **Признание доходов и расходов**

Доходы и расходы по вознаграждению отражаются по методу начисления с использованием эффективной ставки вознаграждения. Полученные комиссии и прочие доходы относятся на доходы в момент совершения соответствующих операций.

Признание доходов по вознаграждению приостанавливается в случае, когда заём просрочен на срок более 30 дней. Расходы, не связанные с вознаграждением, относятся на расходы в момент совершения операции.

### **Подходный налог**

Подходный налог подлежит оплате на основании соответствующего налогового законодательства Республики Казахстан и признается как расходы периода, в котором возникает доход.

Отсроченный подходный налог учтен по методу балансовых обязательств и отражает налоговые последствия всех существенных временных разниц между налоговой базой активов и обязательств и их суммами, отраженными в прилагаемой финансовой отчетности. Обязательства по отсроченному подходному налогу признаются для всех налогооблагаемых временных разниц. Отсроченные активы по подходному налогу признаются по всем вычитаемым временным разницам, перенесенным неиспользованным налоговым активам и неиспользованным налоговым убыткам, в том объеме, в котором существует вероятность того, что будет налогооблагаемый доход, в счет которого могут быть использованы вычитаемые временные разницы, перенесенные неиспользованные налоговые активы и неиспользованные налоговые убытки. Отсроченные налоговые активы и обязательства учитываются по налоговой ставке, применение которой ожидается при реализации актива или погашения обязательства, основываясь на налоговых ставках и налоговом законодательстве, которые действовали на дату баланса.

*(В тысячах казахстанских тенге)*

На каждую дату составления бухгалтерского баланса проводится обзор балансовой стоимости отсроченных активов по подоходному налогу и балансовая стоимость уменьшается в том объеме, в котором более не существует вероятности того, что будет доступен существенный налогооблагаемый доход с целью использования всего или части отсроченного актива по подоходным налогам.

В Республике Казахстан также существует ряд других налогов, связанных с операционной деятельностью Группы. Данные налоги включены как компонент административных и операционных расходов в отчёте о доходах и расходах.

#### **Резервы**

Резервы отражаются в отчетности в тех случаях, когда Группа обладает текущим правовым обязательством или обязательством, вытекающим из практики, которое возникло в результате событий, произошедших в прошлом, а также существует вероятность того, что произойдет отток средств, связанных с экономическими выгодами, для погашения обязательства, и может быть произведена соответствующая достоверная оценка этого обязательства.

#### **Пенсионные и прочие обязательства по выплатам**

У Группы нет каких-либо соглашений о пенсионном обеспечении, помимо государственной пенсионной программы Республики Казахстан, которая требует от работодателя вносить текущие платежи, рассчитанные как процент от текущих платежей и удержанные из брутто зарплаты, такие взносы относятся на расходы в момент возникновения расходов по зарплате. Группа не имеет обязательств по выплатам пенсионерам или значительных компенсаций, которые требуют начисления.

#### **Социальные отчисления**

Группа производит отчисления в размере **21%** от зарплаты персонала в качестве социального налога в бюджет Республики Казахстан. Социальный налог и соответствующие выплаты и относятся на расходы по мере возникновения затрат.

#### **Пересчёт иностранных валют**

Операции в иностранной валюте отражены по обменным курсам, действовавшим на момент совершения операций. Денежные активы и обязательства, выраженные в иностранной валюте, пересчитаны в тенге по рыночному курсу, установленному КФБ на дату бухгалтерского баланса. Доходы или расходы, возникающие от конвертации сделок в иностранной валюте, признаются в отчёте о доходах и расходах как доходы за минусом расходов от операций в иностранной валюте.

Разницы между договорными обменными курсами для заключенных сделок и рыночными курсами на дату сделки включаются в доходы за минусом расходов по операциям в иностранной валюте. По состоянию на **31 декабря 2003 и 2002** годов рыночные курсы обмена составляли **144,22** тенге и **155,85** тенге за один доллар США соответственно.

#### **Уставный капитал**

Вложения в уставный капитал отражаются по справедливой стоимости на день вноса.

#### **Условные обязательства**

Условные обязательства отражаются в финансовой отчетности только в том случае, когда в связи с погашением таких обязательств ожидается отток ресурсов, величина которых может быть определена с достаточной степенью точности. Условные активы не отражаются в финансовой отчетности, но подлежат раскрытию в случаях, когда получение экономической выгоды является вероятным в значительной степени.

#### **Связанные стороны**

Связанные стороны включают в себя руководство Группы и её акционера.

(В тысячах казахстанских тенге)

#### 4. Деньги и эквиваленты денег

Деньги и эквиваленты денег включают:

	<b>2003</b>	<b>2002</b> (неаудировано)
Деньги в кассе	1.759	1.110
Текущие счета в финансовых учреждениях	579.065	128.430
Срочные депозиты с контрактным сроком погашения менее 90 дней	-	301.300
Деньги и эквиваленты денег	<b>580.824</b>	<b>430.840</b>

По состоянию на 31 декабря 2002 года, срочные депозиты имели ставку вознаграждения от 6% до 10% годовых.

#### 5. Торговые ценные бумаги

Торговые ценные бумаги включают:

	<b>2003</b>	<b>2002</b> (неаудировано)
Акции казахстанских банков и финансовых учреждений	397.554	-
Корпоративные облигации	104.562	547.465
Акции корпораций	41.743	7.381
Муниципальные облигации	33.132	37.689
Облигации Республики Казахстан	-	7.384
<b>Торговые ценные бумаги</b>	<b>576.991</b>	<b>599.919</b>

По состоянию на 31 декабря 2002 года, акции казахстанских банков и финансовых учреждений состояли из Американских депозитарных расписок ТуранАлем Банка.

Ставки вознаграждения и сроки погашения по данным ценным бумагам выглядят следующим образом:

	<b>2003</b>		<b>2002</b>	
	%	Срок погашения	%	Срок погашения
Корпоративные облигации	8%-13%	2004-2013	8,5%-12%	2005-2010
Муниципальные облигации	6,3%-8,5%	2004-2006	8,5%	2005
Облигации Республики Казахстан	-	-	8,5%	2006

#### 6. Средства в кредитных учреждениях

По состоянию на 31 декабря 2003 года Группа поддерживает минимальную сумму, ограниченную для использования на счете в АО «Банк ТуранАлем», которая является залогом по займам, полученным от АО «Банк ТуранАлем».

#### 7. Займы клиентам

Займы клиентам включают следующее:

	<b>2003</b>	<b>2002</b> (неаудировано)
Займы клиентам	4.435.150	1.349.016
Минус – Резерв по потерям по займам	(72.572)	(15.869)
	<b>4.362.578</b>	<b>1.333.147</b>
Минус неамортизированные доходы, связанные с выдачей займов	(25.887)	(6.302)
<b>Займы клиентам, нетто</b>	<b>4.336.691</b>	<b>1.326.845</b>

*(В тысячах казахстанских тенге)*

По состоянию на 31 декабря 2003 года Группа характеризовалась концентрацией займов – на 10 крупных заемщиков приходилось 232.542 тысячи тенге (5% от совокупного кредитного портфеля) (в 2002 году – 228.490 тысяч тенге (16% от совокупного кредитного портфеля)). По этим займам был создан резерв в размере 2.325 тысяч тенге (в 2002 году – 1.071 тысяча тенге).

Займы клиентам включают займы, являющиеся залогом по займу от ЕБРР, и которые составляют 913.122 тысячи тенге (в 2002 году – 0 тенге).

Займы, включающие в себя ипотечные кредиты, были выданы следующим типам заемщиков:

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
	<b>(неаудировано)</b>	
Физические лица	<b>4.267.168</b>	1.162.791
Юридические лица	<b>167.982</b>	186.225
	<b>4.435.150</b>	1.349.016

## 8. Резерв на возможные обесценение и убытки

Движение резерва на возможные потери по займам клиентам, представлено следующим образом:

	<i>Займы клиентам</i>
<b>31 декабря 2001</b> (неаудировано)	-
Расходы (неаудировано)	15.869
<b>31 декабря 2002</b> (неаудировано)	<b>15.869</b>
Расходы	<b>64.205</b>
Списания	<b>(12.525)</b>
Восстановления	<b>5.023</b>
<b>31 декабря 2003</b>	<b>72.572</b>

Движение в резервах под возможные убытки по гарантиям представлено следующим образом:

	<i>Гарантии</i>
<b>31 декабря 2001</b> (неаудировано)	-
Расходы (неаудировано)	6.000
<b>31 декабря 2002</b> (неаудировано)	<b>6.000</b>
Расходы	<b>23.568</b>
<b>31 декабря 2003</b>	<b>29.568</b>

(В тысячах казахстанских тенге)

## 9. Основные средства

Движение основных средств Группы за год представлено следующим образом:

	Земля и здания	Мебель и принадлеж- ности	Компьютеры и оборудование	Прочие	Итого
<b>Стоимость</b>					
На 31 декабря, 2002 (неаудировано)	36.379	2.465	12.146	1.627	52.617
Поступления	28.495	3.095	10.183	4.964	46.737
Выбытия	-	-	(4)	-	(4)
На 31 декабря, 2003	64.874	5.560	22.325	6.591	99.350
<b>Накопленная амортизация</b>					
На 31 декабря, 2002 (неаудировано)	(297)	(153)	(3.895)	(178)	(4.523)
Расходы за год	(3.727)	(332)	(3.328)	(284)	(7.671)
На 31 декабря, 2003	(4.024)	(485)	(7.223)	(462)	(12.194)
<b>Остаточная стоимость:</b>					
На 31 декабря, 2003	60.850	5.075	15.102	6.129	87.156
На 31 декабря, 2002 (неаудировано)	36.082	2.312	8.251	1.449	48.094

## 10. Нематериальные активы

Движение нематериальных активов Группы за год представлено следующим образом:

	Программное обеспечение
<b>Стоимость</b>	
На 31 декабря, 2002 (неаудировано)	1.839
Поступления	2.708
На 31 декабря, 2003	4.547
<b>Накопленная амортизация</b>	
На 31 декабря, 2002 (неаудировано)	(61)
Расходы за год	(292)
На 31 декабря, 2003	(353)
<b>Балансовая стоимость:</b>	
На 31 декабря, 2003	4.194
На 31 декабря, 2002 (неаудировано)	1.778

(В тысячах казахстанских тенге)

**11. Займы финансовых учреждений**

Средства финансовых учреждений представлены следующим образом:

	<b>2003</b>	<b>2002</b> <i>(неаудировано)</i>
АО «Банк ТуранАлем»	<b>2.904.913</b>	1.261.380
ЕБРР	<b>729.120</b>	–
АО «Темир Банк»	<b>350.022</b>	–
	<b>3.984.055</b>	1.261.380
Минус неамортизированные расходы, связанные с привлечением займа ЕБРР	<b>(13.000)</b>	–
	<b>3.971.055</b>	1.261.380

Ставки вознаграждения и сроки погашения выглядят следующим образом:

	<b>2003</b>		<b>2002</b>	
	%	Срок погашения	%	Срок погашения
АО «Банк ТуранАлем»	<b>12,00%-15,00%</b>	<b>2013</b>	15,00-17,00%	2005
ЕБРР	<b>9,31%</b>	<b>2010</b>	–	–
АО «Темир Банк»	<b>13,5%</b>	<b>2004</b>	–	–

**12. Прочие средства финансовых учреждений**

Прочие средства кредитных учреждений представляют собой оплату, полученную от заемщиков по займам, проданным Банку ТуранАлем и Казахской Ипотечной Компании («КИК»), но не перечисленные им.

**13. Субординированный долг**

Субординированный долг представляет собой займы, полученные от АО «Банк ТуранАлем» по договору от 27 мая 2003 года. Займы были выданы под ставку 12% годовых, срок погашения которых варьируется между сентябрем 2012 года и февралем 2013 года, обеспечением по которым являются ипотечные сертификаты.

**14. Авансы полученные**

Авансы полученные представлены следующим образом:

	<b>2003</b>	<b>2002</b> <i>(неаудировано)</i>
Авансы за брокерские услуги	<b>87.684</b>	61.584
Авансы на приобретение квартир	–	363.571
Авансы на приобретение ипотечных займов от КИК	–	99.600
Прочие	<b>326</b>	3
	<b>88.010</b>	524.758

**15. Уставный капитал**

На 31 декабря 2003 года объявленный, выпущенный и полностью оплаченный уставный капитал состоял из 436.000 выраженных в тенге простых акций, номинальной стоимостью 100 тенге каждая (в 2002 году – размер уставного капитала равнялся 28.800 тысяч тенге). Все акции были приобретены единственным акционером Группы «Банком ТуранАлем».

В 2003 году Группа не объявляла и не выплачивала каких-либо дивидендов.



(В тысячах казахстанских тенге)

**16. Доход в виде комиссионных и сборов**

За годы, закончившиеся 31 декабря, доход в виде комиссионных сборов состоял из следующего:

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
	<i>(неаудировано)</i>	
Комиссионный доход от продажи имущества	<b>131.075</b>	8.595
Комиссионный доход от предоставления вспомогательных услуг, связанных с кредитованием	<b>101.571</b>	31.511
Оплата брокерских услуг и андеррайтинг	<b>86.555</b>	16.007
Комиссионный доход от ипотечных услуг	<b>43.926</b>	6.751
Прочие	<b>9.285</b>	4.051
	<b>372.412</b>	<b>66.915</b>

За годы, закончившиеся 31 декабря 2003 и 2002 годов, Компания оказывала помощь третьей стороне в в продаже определённого имущества этой стороны. Доход от реализации был получен в виде наличных денег и комиссионный доход Компании от этой реализации был учтён как комиссионный доход от продажи имущества.

Доход от вспомогательных услуг представляет собой доход, полученный от услуг, предоставленных заёмщикам в связи с регистрацией и другими услугами, связанными с операциями с недвижимостью.

Комиссионный доход от ипотечных услуг получен Компанией за управленческие услуги, предоставленные в связи продажей ипотечных займов КИК и «Банку ТуранАлем». Данный доход был получен в виде примерно 1% разницы между вознаграждением, начисляемом заёмщикам и вознаграждением, уплаченным КИК и «Банку ТуранАлем».

**17. Доходы за минусом расходов по торговым ценным бумагам, нетто**

Доходы за минусом расходов по торговым ценным бумагам за годы, закончившиеся 31 декабря, представлены следующим образом:

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
	<i>(неаудировано)</i>	
Реализованные доходы, за минусом расходов от продажи торговых ценных бумаг	<b>216.165</b>	405.976
Нереализованные доходы за минусом расходов по торговым ценным бумагам	<b>50.168</b>	2.504
	<b>266.333</b>	<b>408.480</b>

**18. Прочий операционный доход**

За годы, закончившиеся 31 декабря, прочий операционный доход состоял из следующего:

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
	<i>(неаудировано)</i>	
Штрафы и пени	<b>17.898</b>	8.264
Консалтинговые услуги	<b>3.606</b>	–
Прочие	<b>5.958</b>	1.246
	<b>27.462</b>	<b>9.510</b>

(В тысячах казахстанских тенге)

**19. Зарплата и связанные с ней выплаты**

За годы, закончившиеся 31 декабря, зарплата и выплаты сотрудникам состояли из следующего:

	<b>2003</b> (неаудировано)	<b>2002</b>
Зарплата и премии	95.812	39.596
Социальный налог	17.029	7.346
	<b>112.841</b>	<b>46.942</b>

**20. Административные и операционные расходы**

За годы, закончившиеся 31 декабря, административные и операционные расходы состояли из следующего:

	<b>2003</b> (неаудировано)	<b>2002</b>
Услуги Банка	24.024	4.625
Реклама	12.742	8.021
Командировочные расходы	13.828	3.881
Расходы на содержание офиса	11.309	5.924
Оплата профессиональных услуг	9.924	2.583
Расходы на услуги связи	8.835	2.609
Расходы по аренде	7.645	3.613
Расходы на содержание компьютерной техники	6.518	685
Услуги проектировщиков	5.471	61
Расходы на охрану	1.517	49
Прочие	16.482	9.999
	<b>118.295</b>	<b>42.050</b>

**21. Штрафы и пени**

Штрафы и пени за год, закончившийся 31 декабря представляют собой штрафы по неисполненным форвардным соглашениям на приобретение ценных бумаг между «ТуранАлем Секьюритис» и «Банком ТуранАлем».

**22. Налогобложение**

Доход Группы облагается налогом только в Республике Казахстан. По состоянию на 31 декабря 2003 года Группа не имела каких-либо обязательств по текущим и отсроченным налогам на прибыль. За год, закончившийся 31 декабря 2003 года, у Группы отсутствовали расходы по подоходному налогу.

Подоходный налог состоит из:

	<b>2003</b> (неаудировано)	<b>2002</b>
Текущие расходы по подоходному налогу	-	6.303
Отсроченные обязательства по подоходному налогу БТА Ипотеки	-	1.156
Отсроченные активы по подоходному налогу ТуранАлем Секьюритис	-	(685)
Расходы по подоходному налогу	-	6.774

(В тысячах казахстанских тенге)

Выверка между подоходным налогом, отраженным в прилагаемой консолидированной финансовой отчетности, и доходом до уплаты налогов, помноженным на нормативную ставку налога в 30% за годы, закончившиеся 31 декабря, выглядит следующим образом:

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
	<b>(неаудировано)</b>	
Подоходный налог, рассчитанный по нормативной ставке	<b>127.964</b>	134.643
Расходы, не относимые на вычеты:		
Резервы	<b>14.868</b>	6.070
Расходы, связанные с уплатой вознаграждения	<b>11.800</b>	833
Доход, не облагаемый налогом по ипотечным займам	<b>(170.335)</b>	(9.945)
Доход, не облагаемый налогом по ценным бумагам	<b>(113.649)</b>	(127.217)
Прочее	<b>2.847</b>	970
Налоговый эффект непризнанных временных разниц	<b>126.505</b>	1.891
Резерв по подоходному налогу	-	6.774

Суммы отсроченного подоходного налога рассчитаны посредством применения действующей на дату соответствующего баланса установленной казахстанской ставки налогообложения к временным разницам между налогооблагаемой базой активов и обязательств и учтенным в финансовой отчетности суммами. На 31 декабря они состояли из следующих позиций:

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
	<b>(неаудировано)</b>	
<b>Отсроченные налоговые активы:</b>		
Перенесённый налоговый убыток	<b>126.764</b>	445
Неамортизированные расходы по привлечению денежных средств	<b>(3.900)</b>	-
Неамортизированные доходы, связанные с выдачей займов	<b>5.876</b>	1.891
Оборудование	<b>(815)</b>	(916)
Итого отсроченных налоговых активов	<b>127.925</b>	1.420
Непризнанные отсроченные налоговые активы	<b>(127.925)</b>	(1.420)
	-	-

В настоящее время в Казахстане действует ряд законов, регулирующих различные налоги, введенные республиканскими и местными органами власти. Такие налоги включают в себя подоходный налог с юридических лиц, налог на добавленную стоимость, социальный налог, и т.д. По сравнению со странами с более развитой экономикой законы, относящиеся к упомянутым налогам, вступили в силу относительно недавно, поэтому применяемые положения зачастую являются неясными или вовсе не существуют. Нередко имеются различные мнения относительно юридической трактовки положений, как между ведомствами, так и внутри одного ведомства, что создает некоторую неопределенность и конфликтные ситуации. Налоговые декларации, а также другие сферы юридического регулирования (например, вопросы таможенного и валютного контроля), находятся под контролем нескольких ведомств, которые по закону имеют право налагать существенные штрафы за допущенные, по их мнению, нарушения. Подобная ситуация создает большую степень вероятности налоговых рисков в Казахстане, чем, например, в других странах с более развитыми системами налогового законодательства.

Руководство считает, что Компания проводит свою деятельность строго в соответствии с налоговым законодательством Казахстана, однако остается риск того, что соответствующие органы могут занять иные позиции в отношении спорных налоговых вопросов.

(В тысячах казахстанских тенге)

**23. Финансовые и условные обязательства****Текущая экономическая ситуация**

Казахстанская экономика, хотя и считается, что, начиная с октября 2001 года, имеет рыночный статус, продолжает демонстрировать определённые характеристики, присущие экономике переходного периода. В прошлом эти характеристики включали более высокий уровень, в сравнении с нормальным, исторической инфляции, отсутствие ликвидности на рынках капитала и существование валютного контроля, что приводит к отсутствию ликвидности национальной валюты за пределами Казахстана. На продолжающийся успех и стабильность казахстанской экономики будут оказывать существенное влияние продолжающиеся действия Правительства РК в отношении реформ государственного регулирования, юридических и экономических реформ.

Существует вероятность того, что в обозримом будущем эти риски и их последствия могут оказать влияние на Группу. В результате, неопределенность развития ситуации может повлиять на результаты Группы, восстанавливаемость её активов и способность Группы обслуживать или погашать свои обязательства по мере наступления срока их погашения.

**Юридические вопросы**

В ходе своей обычной деятельности Группы является объектом судебных разбирательств и претензий. Руководство считает, что даже в случае возникновения окончательного обязательства вследствие негативного исхода тяжб по таким искам и претензиям, оно не будет иметь существенного отрицательного влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы в будущем.

**Финансовые и условные обязательства**

По состоянию на 31 декабря финансовые и условные обязательства Группы включали следующее:

	<b>2003</b>	<b>2002</b>
	<b>(неаудировано)</b>	
<b>Гарантии по займам проданным прочим финансовым учреждениям</b>	<b>3.970.639</b>	<b>600.001</b>
Минус: обеспечение в виде денег	<b>(292.718)</b>	–
Минус: резервы	<b>(29.568)</b>	<b>(6.000)</b>
<b>Финансовые и условные обязательства</b>	<b>3.648.353</b>	<b>594.001</b>

По состоянию на 31 декабря 2003 года десять крупнейших гарантий составляли 9% (в 2002 году - 15%) от всех гарантий и представляли 175% (в 2002 году – 104%) от собственного капитала Группы на эту дату.

Группа требует обеспечение под гарантии по займам клиентам, проданным прочим финансовым учреждениям. Группа обязана выкупить любой заём в случае невыполнения обязательства заемщиком.

**Трастовая деятельность**

Группа предоставляет трастовые услуги третьим сторонам, что предусматривает предоставление Группой услуг по ипотечному кредитованию. Такие ипотечные займы, находящиеся в доверительном управлении, не включены в данную консолидированную финансовую отчётность. На 31 декабря 2003 года такие займы, не показанные в бухгалтерском балансе, составляли 3.970.639 тысяч тенге (в 2002 году – 600.001 тысяч тенге).

(В тысячах казахстанских тенге)

**24. Валютный риск**

Группа подвергается влиянию колебаний курсов иностранных валют, которые оказывают воздействие на её финансовое положение и движение денег. Совет Директоров устанавливает лимиты на уровень риска по валютам (в основном для доллара США). Ниже представлены данные об уровне валютного риска для Группы:

	<b>2003</b>			<b>2002 (неаудировано)</b>		
	<b>Тенге</b>	<b>Свободно конвертируемая</b>	<b>Итого</b>	<b>Тенге</b>	<b>Свободно конвертируемая</b>	<b>Итого</b>
<b>Активы</b>						
Деньги и эквиваленты денег	<b>580.391</b>	<b>433</b>	<b>580.824</b>	430.827	13	430.840
Торговые ценные бумаги	<b>576.991</b>	-	<b>576.991</b>	599.919	-	599.919
Средства в финансовых учреждениях	<b>40.672</b>	-	<b>40.672</b>	-	-	-
Займы клиентам	<b>1.570.843</b>	<b>2.864.307</b>	<b>4.435.150</b>	64.058	1.284.958	1.349.016
Прочие активы	<b>77.018</b>	-	<b>77.018</b>	78.926	78.334	157.260
	<b>2.845.915</b>	<b>2.864.740</b>	<b>5.710.655</b>	1.173.730	1.363.305	2.537.035
<b>Обязательства</b>						
Займы финансовых учреждений	-	<b>3.971.055</b>	<b>3.971.055</b>	-	1.261.380	1.261.380
Прочие займы финансовых учреждений	-	<b>34.602</b>	<b>34.602</b>	-	1.081	1.081
Субординированный заём	-	<b>387.263</b>	<b>387.263</b>	-	-	-
Авансы полученные	<b>88.010</b>	-	<b>88.010</b>	524.758	-	524.758
Прочие обязательства	<b>6.158</b>	-	<b>6.158</b>	8.190	17.786	25.976
	<b>94.168</b>	<b>4.392.920</b>	<b>4.487.088</b>	532.948	1.280.247	1.813.195
<b>Нетто – позиция</b>	<b>2.751.747</b>	<b>(1.528.180)</b>	<b>1.223.567</b>	640.782	83.058	723.840

Таблицы, приведённые выше, не отражают влияние резервов на убытки от кредитной деятельности и по забалансу, которые составляют 72.572 тысячи тенге и 15.869 тысяч тенге по состоянию на 31 декабря 2003 и 2002 годов соответственно.

Свободно конвертируемые валюты в основном представляют собой суммы в долларах США или суммы, индексированные в валюте стран ОЭСР.

**25. Анализ по срокам погашения активов и выполнения обязательств**

Сроки погашения денежных активов и выполнения обязательств представляют собой оставшийся период до погашения в соответствии с контрактами и условиями выпуска денежного актива или обязательства на соответствующую дату составления бухгалтерского баланса. На практике фактические сроки погашения денежных активов и обязательств могут отличаться от контрактных условий, на основе как устных договорённостей между сторонами, так и дополнений к контрактам, которые могут существовать.

(В тысячах казахстанских тенге)

Сроки погашения денежных активов и выполнения обязательств на 31 декабря представлены следующим образом:

**2003:**

	До востребования	Менее 1 месяца	1 - 3 месяца	От 3 до 12 месяцев	1 - 5 лет	Свыше 5 лет	Итого
<b>Денежные активы:</b>							
Деньги и эквиваленты денег	580.824	-	-	-	-	-	580.824
Торговые ценные бумаги	576.991	-	-	-	-	-	576.991
Средства в финансовых учреждениях	-	-	-	-	-	40.672	40.672
Займы клиентам	-	25.578	55.155	180.689	1.357.985	2.815.743	4.435.150
Прочие активы	17.990	22.866	24.418	4.679	7.065	-	77.018
	<b>1.175.805</b>	<b>48.444</b>	<b>79.573</b>	<b>185.368</b>	<b>1.365.050</b>	<b>2.856.415</b>	<b>5.710.655</b>
<b>Денежные обязательства:</b>							
Займы финансовых учреждений	-	22.697	8.019	406.124	512.949	3.021.266	3.971.055
Прочие средства финансовых учреждений	-	34.602	-	-	-	-	34.602
Субординированный долг	-	-	1.269	-	-	385.994	387.263
Авансы полученные	-	-	88.010	-	-	-	88.010
Прочие обязательства	-	-	6.158	-	-	-	6.158
	-	57.299	103.456	406.124	512.949	3.407.260	4.487.088
<b>Нетто – позиция</b>	<b>1.175.805</b>	<b>(8.855)</b>	<b>(23.883)</b>	<b>(220.756)</b>	<b>852.101</b>	<b>(550.845)</b>	<b>1.223.567</b>
<b>Накопленная разница</b>	<b>1.175.805</b>	<b>1.166.950</b>	<b>1.143.067</b>	<b>922.311</b>	<b>1.774.412</b>	<b>1.223.567</b>	

**2002 (неаудировано):**

	До востребования	Менее 1 месяца	1 - 3 месяца	От 3 до 12 месяцев	1 - 5 лет	Свыше 5 лет	Итого
<b>Денежные активы:</b>							
Деньги и их эквиваленты	30.002	-	400.838	-	-	-	430.840
Торговые ценные бумаги	599.919	-	-	-	-	-	599.919
Займы клиентам	-	7.820	12.748	54.010	415.198	859.240	1.349.016
Прочие активы	-	21.374	131.348	4.538	-	-	157.260
	<b>629.921</b>	<b>29.194</b>	<b>544.934</b>	<b>58.548</b>	<b>415.198</b>	<b>859.240</b>	<b>2.537.035</b>
<b>Денежные обязательства:</b>							
Займы финансовых учреждений	-	10.834	-	-	1.250.546	-	1.261.380
Прочие средства финансовых учреждений	-	1.081	-	-	-	-	1.081
Авансы полученные	-	-	-	524.758	-	-	524.758
Прочие обязательства	-	-	-	8.190	17.786	-	25.976
	-	11.915	-	532.948	1.268.332	-	1.813.195
<b>Нетто - позиция</b>	<b>629.921</b>	<b>17.279</b>	<b>544.934</b>	<b>(474.400)</b>	<b>(853.134)</b>	<b>859.240</b>	<b>723.840</b>
<b>Накопленная разница</b>	<b>629.921</b>	<b>647.200</b>	<b>1.192.134</b>	<b>717.734</b>	<b>(135.400)</b>	<b>723.840</b>	

Таблицы, приведённые выше, не отражают влияние резервов на убытки от кредитной деятельности, которые составляют 72.572 тысячи тенге и 15.869 тысяч тенге по состоянию на 31 декабря 2003 и 2002 годов соответственно.

(В тысячах казахстанских тенге)

**26. Политики по управлению рисками**

Управление рисками имеет решающее значение при инвестициях в ценные бумаги, а также в области ипотечного кредитования и является одним из основных элементов в операциях Группы. Основными рисками, присущими деятельности Группы, являются кредитные риски и риски, связанные с ликвидностью, изменениями ставок вознаграждения и обменных курсов валют. Ниже приведено описание политики Группы в отношении управления данными рисками.

Группа также подвергается риску рыночной стоимости, риску процентной ставки, кредитному риску, риску ликвидности и валютному риску, которые возникают при владении финансовыми инструментами, и в процессе брокерско-дилерской деятельности.

**Кредитный риск**

Группа подвержена кредитному риску, который представляет собой риск неплаты контрагентом причитающихся сумм в полном объеме и в установленные сроки. Группа определяет уровни кредитного риска посредством ограничения сумм риска как по ценной бумаге (бумагам) одного эмитента или группе эмитентов в брокерско-дилерской деятельности, так и по одному заемщику и группам заемщиков. В отношении таких рисков проводятся непрерывный мониторинг и ежегодные или более частые обзоры. В случае необходимости ранее установленные лимиты могут быть изменены либо закрыты Инвестиционным Комитетом. Подверженность кредитному риску также частично регулируется через получение обеспечения, в том числе в виде ценных бумаг, а также корпоративных гарантий и получения 100% предоплаты по операциям с ценными бумагами проводимые от имени клиентов.

Подверженность кредитному риску отслеживается на основе регулярного анализа способности существующих и потенциальных заемщиков, эмитентов и прочих контрагентов отвечать по обязательствам, связанным с уплатой вознаграждения и основной суммы.

**Рыночный риск**

Группа также подвержена влиянию рыночных рисков, связанных с наличием открытых позиций по ставкам вознаграждения и валютам, подверженным общим и специфическим колебаниям рынка. Группа осуществляет управление рыночным риском посредством периодической оценки потенциальных убытков в результате негативных изменений конъюнктуры рынка, а также установления и поддержания соответствующего лимита «стоп - потери» и требований в отношении нормы прибыли и залогового обеспечения. Ценные бумаги с фиксированным доходом и акции в портфеле Группы подвержены риску рыночной стоимости, который возникает вследствие неопределенности относительно стоимости данных финансовых инструментов в будущем.

**Риск, связанный со ставками вознаграждения**

Риск, связанный с изменением ставок вознаграждения, возникает вследствие возможности изменения стоимости финансовых инструментов под влиянием изменений ставок вознаграждения. Группа подвержена риску, связанному со ставками вознаграждения в результате несоответствия или расхождений в суммах активов или обязательств и забалансовых инструментов, которые подлежат погашению или переоценке в указанный период. Группа управляет данным риском путем приведения в соответствие переоценки активов и обязательств с помощью стратегии управления риском.

На 31 декабря, эффективные средние ставки вознаграждения по денежным финансовым инструментам, предусматривающим получение/уплату вознаграждения представлены следующим образом:

	<u>2003</u>	<u>2002</u> (неаудировано)
	Доллары США	Доллары США
Активы:		
Займы клиентам	<b>11,90%-21,00%</b>	15,00%-22,00%
Обязательства:		
Средства финансовых учреждений	<b>9,31% - 13,50%</b>	15,00%-17,00%
Субординированный заём	<b>12,00%</b>	-

Компания отслеживает колебания ставок вознаграждения и, соответственно, не считает, что она подвергается значительному риску, связанному с изменениями ставок вознаграждения, и соответствующему риску оттока денежных средств.

(В тысячах казахстанских тенге)

**Справедливая стоимость финансовых активов и обязательств**

В следующей таблице обобщены балансовая стоимость и справедливая стоимость тех финансовых активов и обязательств, которые не представлены в бухгалтерском балансе Группы по справедливой стоимости.

	<b>2003</b>		<b>2002 (неаудировано)</b>	
	<b>Балансовая стоимость</b>	<b>Справедливая стоимость</b>	<b>Балансовая стоимость</b>	<b>Справедливая стоимость</b>
Займы клиентам	<b>4.336.691</b>	<b>4.435.371</b>	<b>1.326.845</b>	<b>1.467.576</b>

**27. Сделки со связанными сторонами**

Как раскрыто в финансовой отчетности, Группа заключает сделки со связанными сторонами. Суммы на конец года относительно связанных сторон, включенные в финансовую отчетность и условия по данным суммам указаны в других примечаниях к финансовой отчетности.

Доходы и расходы относительно сделок со связанными сторонами, включенные в финансовую отчетность представлены следующим образом:

	<b>2003</b>			<b>2002</b>		
	<b>Операции со связанными сторонами</b>	<b>% на обычных условиях</b>	<b>Всего по категории</b>	<b>Операции со связанными сторонами</b>	<b>% на обычных условиях</b>	<b>Всего по категории</b>
<i>Бухгалтерский баланс</i>						
Деньги и эквиваленты денег	<b>495.240</b>	<b>100%</b>	<b>580.824</b>	372.899	100%	430.840
Торговые ценные бумаги	<b>406.205</b>	<b>100%</b>	<b>576.991</b>	48.507	100%	599.919
Средства в финансовых учреждениях	<b>40.672</b>	<b>100%</b>	<b>40.672</b>	–	–	–
Займы финансовых учреждений	<b>2.904.913</b>	<b>100%</b>	<b>3.971.055</b>	1.261.380	100%	1.261.380
Прочие средства финансовых учреждений	<b>15.223</b>	<b>100%</b>	<b>34.602</b>	397	100%	1.081
Субординированный долг	<b>387.263</b>	<b>100%</b>	<b>387.263</b>	–	–	–
<i>Забалансовые статьи</i>						
Займы, регулируемые от имени «Банка ТуранАлем»	<b>2.088.622</b>	<b>100%</b>	<b>3.970.639</b>	–	–	600.001
<i>Отчет о доходах и расходах</i>						
Доходы, связанный с получением вознаграждения	–	–	<b>600.122</b>	2.039	100%	219.616
Расходы, связанные с уплатой вознаграждения	<b>372.793</b>	<b>100%</b>	<b>424.526</b>	158.015	100%	158.015
Доход в виде комиссионных	<b>18.133</b>	<b>100%</b>	<b>372.412</b>	3.307	100%	66.915
Административные расходы	<b>26.985</b>	<b>100%</b>	<b>118.295</b>	4.625	100%	42.050
Штрафы и пени	<b>57.241</b>	<b>100%</b>	<b>57.241</b>	–	–	–